ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 28 mai 1974, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 6 juin 1972 réglant la tutelle administrative sur les agglomérations, les fédérations, les communes qui les composent et les commissions de la culture", a donné le 5 juin 1974 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e mei 1974 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 juni 1972 tot regeling van het administratief toezicht op de agglomeraties, de federaties, de gemeenten die er toe behoren en de commissies voor de cultuur", heeft de 5e juni 1974 het volgend advies gegeven :

Le texte proposé par le Gouvernement reprend les alinéas 1er et 4 de l'ancien article 5 de l'arrêté royal du 6 juin 1972. Il omet les alinéas 2 et 3 qui ont été annulés par les arrêts n° 16.182 et 16.191 du Conseil d'Etat, en tant que ces alinéas concernent les agglomérations, les fédérations, les communes qui les composent et les commissions de la culture.

En vue de tenir compte de l'effet rétroactif de cette annulation, il y a lieu de mentionner ces arrêts au préambule.

Le texte suivant est proposé :

"Vu les arrêts du Conseil d'Etat en date des 28 décembre 1973 et 10 janvier 1974 qui annulent les alinéas 2 et 3 de l'article 5 de l'arrêté royal du 6 juin 1972, en tant que ces alinéas concernent les agglomérations, les fédérations, les communes qui les composent et les commissions de la culture".

---

De door de Regering voorgestelde tekst herhaalt het eerste en het vierde lid van het vroegere artikel 5 van het koninklijk besluit van 6 juni 1972. Hij laat het tweede en het derde lid achterwege die vernietigd zijn bij de arresten nrs 16.182 en 16.191 van de Raad van State voor zover ze betrekking hebben op de agglomeraties, de federaties, de gemeenten die ertoe behoren en de commissies voor de cultuur.

Opdat met de terugwerkende kracht van die vernietiging rekening wordt gehouden, behoren die arresten in de aanhef te worden vermeld.

Voorgesteld wordt :

"Gelet op de arresten van de Raad van State van 28 december 1973 en 10 januari 1974 die het tweede en het derde lid van artikel 5 van het koninklijk besluit van 6 juni 1972 vernietigen voor zover ze betrekking hebben op de agglomeraties, de federaties, de gemeenten die ertoe behoren en de commissies voor de cultuur".

---

La chambre était composée de

Messieurs : G. VAN BUNNEN, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

J. LIMPENS, assesseurs de la section de législation,
P. DE VISSCHER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. G. BOLAND, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. G. BOLAND, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. G. VAN BUNNEN.